

2016-2017

**Régie des installations  
olympiques  
Étude des crédits.**

Parc olympique  
Québec 

**Régie des installations olympiques**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR  
L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Le 14 avril 2016**

2016-2017

**Régie des installations  
olympiques  
Étude des crédits.**

Parc olympique  
Québec 

**Régie des installations olympiques**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR  
L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Le 14 avril 2016**

**POUR L'EXERCICE FINANCIER  
DE LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES  
DU 1<sup>er</sup> NOVEMBRE 2014 AU 31 OCTOBRE 2015**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TABLE DES MATIÈRES**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

Questions

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 1.  | Liste des voyages hors Québec .....   | 1  |
| 2.  | Voyages en déplacement avion ou en hélicoptère fait au Québec de chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes .....   | 2  |
| 3.  | Liste des dépenses en publicité (incluant Internet) inférieurs à 25 000 \$ .....  | 3  |
| 4.  | Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.).....  | 5  |
| 5.  | La liste des dépenses en formation de communication .....   | 6  |
| 6.  | La liste des dépenses en formation de communication pour le personnel politique, les membres du conseil exécutif ou les députés .....   | 7  |
| 7.  | Liste de tous les contrats octroyés inférieurs à 25 000 \$ octroyés par la Régie .....  | 8  |
| 8.  | Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par la Régie et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par le sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la <i>Loi sur les contrats des organismes publics</i> ..... | 11 |
| 9.  | Liste détaillée de tous les appels d'offres publics .....   | 14 |
| 10. | Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel .....  | 30 |
| 11. | Le nombre de toutes les ressources œuvrant au sein d'un ministère ou d'un organisme et qui ne sont pas employés du gouvernement .....   | 31 |
| 12. | Projets de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ .....  | 32 |
| 13. | Dépenses pour la photocopie, le mobilier de bureau, l'ameublement, la décoration et l'embellissement, les distributeurs d'eau de source, les frais de transport, les frais d'hébergement, les frais de repas, les frais d'alcool et de fêtes, la participation à des congrès et des colloques .....   | 33 |

**POUR L'EXERCICE FINANCIER  
DE LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES  
DU 1<sup>er</sup> NOVEMBRE 2014 AU 31 OCTOBRE 2015**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TABLE DES MATIÈRES**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

|     |                                       |    |
|-----|---------------------------------------|----|
| 14. | Dépenses reliées à la téléphonie..... | 34 |
|-----|---------------------------------------|----|

**POUR L'EXERCICE FINANCIER  
DE LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES  
DU 1<sup>er</sup> NOVEMBRE 2014 AU 31 OCTOBRE 2015**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TABLE DES MATIÈRES**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

**15. Effectifs de la Régie**

|          |  |    |
|----------|--|----|
| A) et B) | Nombre et répartition, par tranche d'âge du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones, des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi ..... | 35 |
| C)       | Nombre total de jours de maladie.....  | 35 |
| D)       | Nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de maladie moins de 10 jours, de 10 à 500 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus.....  | 35 |
| E)       | Nombre d'heures supplémentaires travaillées et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires .....  | 35 |
| F)       | Nombre total de jours de vacances.....   | 35 |
| G)       | Nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 500 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus.....   | 35 |
| H)       | Plaintes pour harcèlement psychologique.....   | 36 |
| I)       | Nombre de personnes et répartition par catégorie d'emploi du personnel qui reçoit une double rémunération .....  | 36 |
| J)       | Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi.....  | 36 |
| K)       | Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir.....   | 36 |
| L)       | Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie .....   | 36 |
| M)       | Nombre de postes par catégorie d'emploi.....   | 37 |
| N)       | Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi .....  | 37 |
| O)       | Nombre d'employés permanents et temporaires.....   | 37 |
| P)       | Nombre de départs volontaires .....  | 3  |

|     |  |    |
|-----|--|----|
| 16. | Nombre de départs à la retraite de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des RH, nombre de départs à la retraite prévus et nombre de retraités engagés pour des contrats ..... | 38 |
|-----|--|----|

**POUR L'EXERCICE FINANCIER  
DE LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES  
DU 1<sup>er</sup> NOVEMBRE 2014 AU 31 OCTOBRE 2015**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TABLE DES MATIÈRES**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 17. | Liste des baux pour les espaces occupés par la Régie.....   | 39 |
| 18. | Coûts de déménagement, de l'aménagement et de la rénovation et travaux effectués dans les espaces occupés .....   | 40 |
| 19. | Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres.....  | 41 |
| 20. | Liste des sommes d'argent versées à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de la Régie.....   | 42 |
| 21. | Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi, rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère .....  | 43 |
| 22. | Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi .....  | 44 |
| 23. | Nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge .....  | 45 |
| 24. | Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres .....   | 46 |
| 25. | Liste de tous les abonnements.....  | 47 |
| 26. | Sommes pour l'achat de billets de saison, la réservation de loges et les frais payés afin de devenir membre d'un club privé ou autre.....   | 49 |
| 27. | Pour chaque site Internet, et ce, depuis l'existence du site : le nom du site Web, le nom de la firme ou du professionnel qui a conçu le site, les coûts de construction du site, le coût d'hébergement, d'entretien et de mise à jour et d'entretien, les coûts de modernisation ou de refonte, la fréquence des visites, la fréquence moyenne de mise à jour, le responsable du contenu ..... | 50 |
| 28. | Nominations de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts et enquêteurs .....   | 51 |
| 29. | Dépenses effectuées par ministère pour les tournées, les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec .....   | 52 |
| 30. | Demandes d'accès à l'information .....  | 53 |
| 31. | Liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres .....  | 54 |
| 32. | Liste des entités administratives créées fusionnées, scindées ou abolies sous la responsabilité du ministère.....   | 55 |

**POUR L'EXERCICE FINANCIER  
DE LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES  
DU 1<sup>er</sup> NOVEMBRE 2014 AU 31 OCTOBRE 2015**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TABLE DES MATIÈRES**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 33. | Liste des ententes et leur nature, signées entre la Régie et le gouvernement fédéral ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la <i>Loi sur le Ministère du Conseil exécutif</i> ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13. de cette même Loi.....  | 56 |
| 34. | Détail des crédits périmés et des gels de crédits .....   | 57 |
| 35. | L'inventaire complet des services tarifés que le ministère et les organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2016-2017 ..... | 58 |
| 36. | Plan de réduction des dépenses de fonctionnement.....   | 59 |
| 37. | Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2015-2016, ainsi que les prévisions pour 2016-2017 et 2017-2018, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme .....  | 60 |
| 38. | Montant total des primes au rendement et des bonis .....  | 61 |
| 39. | Montant total des primes de départ incluant les bris de contrat .....   | 62 |
| 40. | Montant total des augmentations de salaire.....   | 63 |
| 41. | Nombre de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée.....  | 64 |
| 42. | Nombre de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite du changement de gouvernement .....   | 65 |
| 43. | Liste des personnes et le mandat des comités formés par le Comité exécutif, les ministères ou la Régie ainsi que les honoraires .....   | 66 |
| 44. | Pour la préparation des projets de loi, des politiques, des stratégies ou des consultations gouvernementales, indique, pour chaque type, si une entente de confidentialité a été requise par le ministère ou le cabinet auprès des partenaires. Le cas échéant, pour chacun des types visés, fournir la liste des partenaires engagés ainsi que ladite entente.....   | 67 |
| 45. | Coûts de reconduction des programmes existants : liste exhaustive des programmes ministériels existants à la fin de l'année financière et qui n'ont pas été reconduits intégralement .....  | 68 |

**POUR L'EXERCICE FINANCIER  
DE LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES  
DU 1<sup>er</sup> NOVEMBRE 2014 AU 31 OCTOBRE 2015**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TABLE DES MATIÈRES**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 46. | Liste des situations où s'est appliqué le principe du cran d'arrêt, tel qu'il est défini dans le Budget de dépenses 2014-2015. ....   | 69 |
| 47. | Indiquer les nouvelles initiatives ou toute majoration apportée à un programme existant, les montants en cause ainsi que les mesures prises pour dégager les sommes nécessaires à leur financement .....  | 70 |
| 48. | Nombre de fonctionnaires ou ETC affectés à l'élaboration et la mise en œuvre du Plan Nord .....   | 71 |
| 49. | Ventilation du budget du ministère consacré à l'élaboration et la mise en œuvre du Plan Nord .....  | 72 |
| 50. | Nombre d'employés ou ETC affectés à la Stratégie maritime pour 2015-2016 et prévisions pour 2016-2017 .....   | 73 |
| 51. | Ventilation du budget du ministère consacré à la Stratégie maritime .....   | 74 |
| 52. | Liste des aides financières accordées en vertu de programmes financés par le Fonds vert.....  | 75 |
| 53. | Liste des aides financières accordées en vertu de programmes financés par le Fonds des ressources naturelles.....   | 76 |
| 54. | Liste des aides financières accordés en vertu de programme financés par le Fonds du Plan Nord.....  | 77 |
| 55. | Portrait global et montant total de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2015-2016 qui ont fait l'objet de coûts additionnels sans être autorisés directement par les sous-ministres ou les dirigeants d'organismes publiques, mais plutôt à la suite d'une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics ..... | 78 |
| 56. | Concernant les dépenses en informatique, pour chacun des ministères et organismes (incluant les agences, sociétés, établissements, institutions ou autres) et ce, pour 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 .....   | 79 |
| 57. | Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, le montant total en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale et les indemnités de retraite .....   | 80 |
| 58. | Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour   |    |



**POUR L'EXERCICE FINANCIER  
DE LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES  
DU 1<sup>er</sup> NOVEMBRE 2014 AU 31 OCTOBRE 2015**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TABLE DES MATIÈRES**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

|     |  |    |
|-----|--|----|
|     | 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.....   | 81 |
| 59. | Pour chaque ministère et organisme public, portrait complet et bilan détaillé des actions entreprises et des compressions réalisées à la suite de l'annonce du président du Conseil du trésor le 25 novembre 2014.....   | 82 |
| 60. | Pour chaque ministère et organisme public, le détail des actions réalisées et/ou amorcées en 2015-2016 en vue d'atteindre les objectifs fixés dans la Stratégie gouvernementale de développement durable .....   | 83 |
| 61. | Pour chaque ministère et organisme, liste de tous les rapports (d'évaluation, de vérification, d'enquête ou autres), études, avis, analyses, etc., produits par le ministère ou commandés à un organisme ou une firme externe .....  | 84 |
| 62. | Pour chaque ministère et organisme public, incluant les cabinets ministériels et membres du conseil des ministres, pour les années 2014-2015 et 2015-2016, le nombre total de personnes ayant bénéficié du paiement de cotisation à une association (ordre ou corporation) professionnelle en vertu de la Directive concernant le paiement par le gouvernement de cotisations à des associations (6-79) du Conseil du trésor ou de toute autre directive permettant un remboursement de ces cotisations..... | 85 |

Blank header area with faint lines and text.

Main body of the document containing faint, illegible text.

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques  
Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 01 Liste des voyages hors Québec

Réponse :

| Destination             | But du voyage / Organisme visité  | Dates de départ et de retour                 | Total \$    |
|-------------------------|---|--|-------------|
| Orlando (États-Unis)    | Mission de recherche et de développement sur la sécurité événementielle : participation à l'exposition de l'International Association of Amusements Parks and Attraction (IAAPA) - (2 représentants)  | 16 au 21 novembre 2014                       | 2 558,72 \$ |
| Berlin (Allemagne)      | Mission de recherche et de développement sur les toitures : Congrès international Textile Roofs Workshop Design and Practical Realisation of Architectural Membrane Structures.<br><br>(Vice-président Construction et entretien)   | 10 au 14 mai 2015                            | 2 451,93 \$ |
| Niagara Falls (Ontario) | Mission de recherche et de développement des affaires: Rendez-vous Canada 2015, le plus important salon touristique international au Canada rassemblant plus de 1500 professionnels du tourisme du monde entier. Mission ayant pour objectif de vendre la visite de la Tour du Parc olympique aux forfaitistes.   | 25 au 29 mai 2015                            | 518,91 \$   |
| Chicago (États-Unis)    | Mission de recherche et développement en développement durable: Green Sports Alliance Summit, rendez-vous des gestionnaires de stades et d'arénas, des gestionnaires d'équipes et de ligues sportives ainsi que des chercheurs et scientifiques du domaine environnemental. Mission ayant pour objectif d'obtenir de l'information sur les meilleures pratiques réalisées et implantées en Amérique du Nord pour ainsi comparer et mettre à l'épreuve les actions que le Parc olympique envisage implanter dans le cadre de son plan d'action de développement durable 2015-2020. | du 27 juin au 1er juillet 2015               | 1 744,08 \$ |
| Paris (France)          | Mission de recherche et de développement des affaires: IFTM Top Resa, salon professionnel du tourisme et des voyages, le rendez-vous référence de la profession pour se rencontrer, négocier, conduire et comprendre les évolutions du marché.<br><br>IFTM Top Resa présente une vision des voyages à 360° couvrant ainsi tous les motifs de déplacements : loisir, affaires et événementiel.   | 26 septembre au 1 <sup>er</sup> octobre 2015 | 2 957,42 \$ |

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question

02

---

Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels au Québec et des dirigeants d'organismes pour 2015-2016:

- a) l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
  - b) les coûts ventilés ;
  - c) le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste: frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.
  - d) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.
- 

Réponse :

Sans objet.

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 03 Liste des dépenses en publicité (incluant Internet),  
en articles promotionnels et en commandites  
inférieures à 25 000 \$

Réponse :

Contrats octroyés de gré à gré

| Fournisseur                                      | Mandat  | Montant octroyé (\$) |
|--|---|----------------------|
| Bureau du cinéma et de la télévision du Québec   | Espace publicitaire dans le Québec Sourcebook, répertoire annuel de l'industrie du film et de la télévision au Québec                 | 2 990,00             |
| Burlington Free Press                            | Espace publicitaire afin de promouvoir la Tour du Parc olympique  | 1 163,54             |
| COGECO Diffusion Acquisitions inc.               | Achat de spots radiophoniques de 30 secondes au 98,5 FM   | 14 040,00            |
| COGECO Diffusion inc.                            | Achat de spots radiophoniques au 98,5 FM  | 5 000,00             |
| Corporation de développement de l'Est            | Espace publicitaire - Édition des affaires  | 55,00                |
| Corporation Sun Media                            | Achat d'espaces publicitaires dans le journal 24h pour la promotion des activités de l'Esplanade                                      | 2 000,00             |
| Facebook inc.                                    | Publicité quotidienne pour augmenter le nombre de fans en continu et à l'occasion, pour des annonces particulières                    | 10 651,49            |
| Festival et événements du Québec                 | Espace publicitaire et distribution de dépliants dans tout le Québec  | 3 147,00             |
| Fonds de partenariat touristique                 | Contrat d'affichage publicitaire aux sept kiosques Infotouristes du 1er juillet 2015 au 30 juin 2016                                  | 3 750,00             |
| Gettyimages.com                                  | Téléchargements d'images  | 49,00                |
| Globelite Travel Marketing inc.                  | Espace publicitaire (1/4 page) dans The Travel Guide to Canada 2015   | 3 000,00             |
| Google inc.                                      | Campagne publicitaire sur le Web en marge de la réouverture du Centre sportif   | 1 989,75             |
| Gray Line Montréal Coach Canada                  | Espace publicitaire dans la brochure de Grayline de Montréal - Pleine page pour la période du 1er avril 2015 au 31 mars 2016          | 3 000,00             |
| Hôtels TV  | Location d'espace et service de distribution de matériel promotionnel au réseau des présentoirs du Vieux-Montréal pour la saison 2015 | 3 500,00             |
| La Presse ltée                                   | Espace publicitaire pour annoncer la réouverture du Centre sportif  | 7 230,00             |
| La Presse ltée                                   | Espace publicitaire - Campagne pour le Centre sportif   | 16 474,98            |
| Le Nouvelle Édition, Journal des gens d'affaires | Espace publicitaire dans le répertoire de l'Édition pour une période d'un an  | 299,00               |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 03 Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites inférieures à 25 000 \$

Réponse :

| Fournisseur                                    | Mandat   | Montant octroyé (\$) |
|--|--|----------------------|
| Les Communications Sarnet inc.                 | Achat d'un espace publicitaire dans le magazine Marions-Nous, édition "Réceptions est".  | 3 745,00             |
| Les Éditions Nitram inc.                       | Location d'espace publicitaire pour le Centre sportif dans Fugues  | 925,00               |
| MCL Communication marketing                    | Espace publicitaire dans les médias Web: ruemasson.com et quartierhochelaga.com  | 1 259,90             |
| Médias Transcontinental SENC                   | Location d'espaces publicitaires dans les hebdos du quartier: Journal de Rosemont, Nouvelles Hochelaga-Maisonneuve, Le Flambeau de l'Est       | 6 582,00             |
| Métromédia CMR Plus inc.                       | Location d'espace publicitaire sur les wagons de métro pour promouvoir le concert de l'OSM sur l'Esplanade et la réouverture du Centre sportif | 24 140,00            |
| Montreal Families E-Newsletter                 | Location d'espaces pour insertion publicitaire dans le e-Newsletter  | 2 375,00             |
| Publications LCR (2008) inc.                   | Location d'espace publicitaire dans le Passeport Pom   | 5 591,00             |
| Publicité Mégapose inc.                        | Frais de pose et de retrait de lumiquais dans les stations de métro  | 420,00               |
| Publicité Sauvage                              | Affiches pour promouvoir les activités du village d'hiver de l'Esplanade pendant la semaine de relâche   | 125,00               |
| Régie des alcools, des courses et des jeux     | Concours publicitaire  | 626,63               |
| Robert Perron Communications inc.              | Location d'espace et service de distribution de matériel promotionnel au réseau des présentoirs du Vieux-Montréal pour la saison 2015          | 3 500,00             |
| Société des attractions touristiques du Québec | Espace publicitaire dans le Guide des vacances (été / automne 2015), quebecvacances.com (campagne 2015-2016) et entente de partenariat annuel  | 7 715,00             |
| The Pohly Company                              | Espace publicitaire dans le Motorcoach Marketer pour un an   | 3 291,84             |
| Typeform S.L.                                  | Forfait mensuel - Service Web permettant de faire des sondages lors d'événements   | 83,57                |

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission d'administration publique.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 03

Liste des dépenses en publicité (incluant Internet),  
en articles promotionnels et en commandites  
inférieures à 25 000 \$

---

Réponse :

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du Parc olympique en vertu du Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels (art. 4 paragraphe 24).

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

|          |   |
|----------|---|
| Question | La liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.): |
| 04       |   |

Réponse :

Conférence de presse pour la réouverture du Centre sportif suite aux travaux de rénovation

| Fournisseur           | Description               | Montant payé (\$) |
|-----------------------|---------------------------|-------------------|
| CSA Ballons           | Achat de ballons imprimés | 198,50 \$         |
| Jean-François Hamelin | Services d'un photographe | 675,00 \$         |



RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question

05

La liste des dépenses en formation de communication

---

---

Réponse :

Sans objet.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de la Régie des installations olympiques en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphes 22 et 23).

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question

06

Liste des dépenses en formation de communication  
organisée par le ministère ou l'organisme pour le  
personnel politique, les membres du conseil exécutif  
ou les députés :

---

---

Réponse :

Sans objet.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de la Régie des installations olympiques en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphes 22 et 23).

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques  
Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question

07

Liste de tous les contrats octroyés inférieurs à 25 000 \$

Réponse :

| Fournisseur                        | Mandat  | Mode d'octroi de contrat | Montant octroyé (\$) |
|------------------------------------|---|--------------------------|----------------------|
| 6055621 Canada inc. - QAMS inc.    | Service de prise d'inventaire des équipements de restauration   | Gré à gré                | 15 600,00            |
| Anita Mastrogiuseppe               | Honoraires pour la formation du conseiller en développement des marchés   | Gré à gré                | 2 450,00             |
| Coach Canada                       | Espace publicitaire dans le Magazine Grayline - 1 page couleur  | Gré à gré                | 3 000,00             |
| COGECO Diffusion Acquisitions inc. | Achat de messages publicitaires radiophoniques de 30 secondes au 98,5 FM  | Gré à gré                | 14 040,00            |
| Corporation Sun Media              | Espace publicitaire dans le journal 24H - 2 parutions - 1/3 page couleur  | Gré à gré                | 2 000,00             |
| Création Choc inc.                 | Honoraires professionnels pour la direction de production du concert de l'Orchestre symphonique de Montréal sur l'Esplanade du Parc olympique | Gré à gré                | 4 012,50             |
| Globelite Travel Marketing inc.    | Espace publicitaire dans le guide « The Travel Guides to Canada » - 1/2 page couleur  | Gré à gré                | 3 000,00             |
| Hôtels TV                          | Location d'espace de présentoirs  | Gré à gré                | 3 500,00             |
| La Presse Itée                     | Espaces publicitaires pour annoncer la réouverture du Centre Sportif  | Gré à gré                | 7 230,00             |

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques  
Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question

07

Liste de tous les contrats octroyés inférieurs à 25 000 \$

Réponse :

| Fournisseur                       | Mandat  | Mode d'octroi de contrat      | Montant octroyé (\$) |
|-----------------------------------|---|-------------------------------|----------------------|
| Labrador Laurentienne inc.        | Location de refroidisseurs et fourniture d'eau pour une période de deux ans   | Appel d'offres sur invitation | 24 800,00            |
| Médias Transcontinental SENC      | Espaces publicitaires dans les journaux de quartier   | Gré à gré                     | 2 194,00             |
| Médias Transcontinental SENC      | Espaces publicitaires dans les journaux de quartier   | Gré à gré                     | 2 194,00             |
| Métromédia CMR Plus inc.          | Location espace / temps pour 460 affiches sur les wagons du métro afin d'annoncer le concert de l'Orchestre symphonique de Montréal sur l'Esplanade du Parc olympique et la réouverture du Centre sportif | Gré à gré                     | 24 140,00            |
| Montreal Families E-Newsletter    | Espace publicitaire - 1 page couleur avec les partenaires du Parc olympique : Impact de Montréal et Cinéma StarCité   | Gré à gré                     | 2 100,00             |
| Pep Concept                       | Achat d'uniformes pour les employés du Centre sportif du Parc olympique   | Appel d'offres public         | 21 000,00            |
| Publicité Mégapose inc.           | Production d'affiches sur les wagons du métro   | Gré à gré                     | 3 350,00             |
| Robert Perron Communications inc. | Service de location et de distribution  | Gré à gré                     | 3 500,00             |
| Sarnet inc.                       | Achat d'espace publicitaire dans le magazine « Marions-nous Réception Est »   | Gré à gré                     | 3 745,00             |

## RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question

07

Liste de tous les contrats octroyés inférieurs à 25 000 \$

Réponse :

| Fournisseur   | Mandat   | Mode d'octroi de contrat              | Montant octroyé (\$) |
|---|--|---------------------------------------|----------------------|
|   |  |                                       |                      |
| Société des attractions touristiques du Québec                      | Espace publicitaire dans le « Guide vacances Québec », « quebecvacances.com » et signature d'une entente annuelle de partenariat | Contrat octroyé à un organisme public | 8 604,00             |
| Société en Commandite Transport de Valeurs Garda                    | Service de transport d'argent, de chèques et valeurs par camion blindé   | Gré à gré                             | 7 812,00             |
| Société québécoise de gestion collective des droits de reproduction | Droits d'auteur  | Gré à gré                             | 4 018,00             |
| Steve Flanagan inc.   | Honoraires de stratégie et production d'un guide de gestion des communications en temps d'urgence pour le Parc olympique         | Gré à gré                             | 20 000,00            |
| Vidéotron ltée  | Service du câble Vidéotron   | Gré à gré                             | 16 000,00            |

Pour les contrats de plus de 25 000\$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique et ces informations sont aussi disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca/>.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques  
Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

|             |   |
|-------------|---|
| Question 08 | Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2014-2015 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics |
|-------------|---|

Réponse :

| Fournisseur                            | Mandat  | Coûts additionnels en 2014-2015 Avant taxes | Motifs / Justification  |
|--|---|---|---|
| Best division Groupe de sécurité Garda | Services concernant le contrôle de foule lors de concerts ou de tous autres événements similaires au Parc olympique | 248 000,00                                  | Événements gradins requérant les services de contrôle de foule plus importants que prévus (environ une quinzaine d'événements additionnels). Supplément de 248 000 \$ requis pour procéder à un renouvellement partiel pendant la période de publication d'un nouvel appel d'offres (et en fonction de ne pas avoir à faire une transition potentielle de prestataire de services dans la période où se tiennent quelques événements d'envergure (concerts AC/DC et One Direction) + connaissance des lieux du prestataire de services actuel, capacité d'adaptation et de déploiement rapide, expertise en gestion de grande foule - incidences opérationnelles au niveau sécurité du public). |
| Groupe Nicky                           | Travaux d'aménagement et d'entretien paysager au Parc olympique   | 28 000,00                                   | Prolongation du contrat actuel pour une période de huit (8) mois dans le but d'établir une période propice à la sortie d'un appel d'offres (novembre et décembre) alors que ce secteur d'activité est plutôt calme, et de changer la date de début de contrat afin de permettre une période accrue pour la planification en amont des services requis avant que ne débute la saison d'entretien paysager (changement du début de contrat de mai à janvier). Supplément de 28 000 \$ requis pour la prolongation.  |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques  
Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 08

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2014-2015 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics

Réponse :

| Fournisseur                           | Mandat   | Coûts additionnels en 2014-2015 Avant taxes         | Motifs / Justification   |
|---------------------------------------|--|---|--|
| Norgéreq                              | Réfection du Centre sportif du Parc olympique phase 2  | 1 028 104,75<br>40 234,26<br>24 324,19<br>24 194,90 | <u>Diverses modifications faites versus les plans et devis originaux</u><br>Avenants 01 à 60<br>Avenants 61 à 63<br>Avenants 64 à 67<br>Avenant 69   |
| Provencher Roy + Associés Architectes | Services professionnels pour la réfection des dalles du Centre sportif et du niveau 200 (99-040) | 286 342,00  | Surveillance accrue des divers professionnels étant donné les nombreuses différences entre les plans émis pour construction et les conditions existantes constatées au chantier. La rémunération pour cette surveillance accrue a été fixée suivant la méthode horaire prévue aux décrets 2402-84 et 1235-87, sur présentation de feuilles de temps, à un montant de 286 342 \$ avant les taxes. |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques  
Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 08

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2014-2015 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics

Réponse :

| Fournisseur                 | Mandat   | Coûts additionnels en 2014-2015<br>Avant taxes | Motifs / Justification  |
|-----------------------------|--|--|---|
| Solotech                    | Fourniture et installation d'un écran vidéo haute définition pour le Parc olympique (99-410)                             | 54 715,71                                      | Diverses modifications faites versus les plans et devis originaux : ajout d'un aiguilleur et de trois moniteurs, ajout d'un nouveau cadre de support, crédit pour dommages, inclusion d'une entrée live, redondance et ajout de rideaux de finition - avenants AV01 à AV06.   |
| United Service de nettoyage | Entretien ménager des gradins et de l'intérieur du Stade lors d'événements   | 550 000,00                                     | Prolongation du contrat actuel pour une période de trois (3) mois pour arrimer le début du nouveau contrat dans une période où il n'y a pas d'événements. Supplément requis pour cette période additionnelle ainsi que pour l'augmentation substantielle du nombre d'événements gradins (environ une quinzaine d'événements additionnels) (coûts, selon les contrats, facturés au promoteur en coûts directs ou sinon inclus dans les coûts de location). |
| WSP Canada inc.             | Services professionnels en ingénierie pour l'évaluation des structures du Stade et de la Tour du Parc olympique (99-035) | 200 000,00                                     | Heures additionnelles escomptées en raison des éléments suivants : inspection en cadence accélérée en raison des événements FIFA et de l'INS Québec - analyses plus approfondies requises (fissures, risques potentiels et solutions) - inspection de structures tertiaires restantes.  |



RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques  
Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 08

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2014-2015 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics

---

---

Réponse :

Ces informations sont toutefois disponibles sur le système d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca/>

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre  | Date de conclusion du contrat          | Soumissionnaire   | Montant soumis                          | Contractant           | Justification du choix de l'adjudicataire   |
|---------------------|--|--|---|---|-----------------------|---|
| IM700245            | Achat de systèmes d'alimentation sans coupure (ASC) (projet 99-990)  | 2014-11-05<br>2014-11-05<br>2014-11-05 | Lumen<br><br>Zone Université Laval<br>Anixter Canada inc. | 85 630,00<br><br>71 541,03<br>90 821,76 | <br><br>non conforme  | Plus bas soumissionnaire conforme<br>plus bas soumissionnaire non conforme : garantie ne couvre pas l'intégralité |
| BE600065            | Fourniture et livraison d'un commutateur de transfert automatique pour le Parc olympique   | 2014-11-26                             | Les Entreprises Électriques L.M.                          | 24 500,00                               |                       | Plus bas soumissionnaire conforme - une seule soumission reçue  |
| EX516220            | Fourniture et livraison, sur demande, de peinture, colorants, aérosols, produits spécialisés et accessoires                                | 2015-01-23<br>2015-01-23               | Peintures MF inc.<br><br>Sherwin-Williams Canada          | 18 187,44<br><br>19 004,93              | Peintures MF inc.     | Plus bas soumissionnaire conforme   |
| IM700409            | Ensembles d'accessoires et d'appareils d'entraînement des nouvelles salles de conditionnement physique du Centre sportif du Parc olympique | 2015-02-10                             | Lot 1 : Atlantis inc.                                     | 226 222,11                              | Lot 1 : Atlantis inc. | Plus bas soumissionnaires conformes - attribution par lot no 1, 2, 5 et par items des lots 3 et 4.                |

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre | Date de conclusion du contrat | Soumissionnaire                      | Montant soumis    | Contractant                    | Justification du choix de l'adjudicataire |
|---------------------|-------|-------------------------------|--------------------------------------|-------------------|--------------------------------|---|
|                     |       |                               |                                      |                   |                                |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | Lot 1 : Fitness Nutrition Équipement | 11 899,98         | Lot incomplet et appareils n/c |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | Lot 1 : Stak Fitness Intl            | 160 295,00        | Lot incomplet et appareils n/c |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | Lot 1 : Kinequip                     | 235 075,00        |                                |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | Lot 1 : Bodygym équipements          | 239 775,00        |                                |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | Lot 1 : Technogym USA Corp           | 258 654,56        |                                |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | <b>Lot 2 : Technogym USA Corp</b>    | <b>257 999,76</b> | Lot 2 : Technogym USA Corp     |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | Lot 2 : Stak Fitness Intl            | 231 950,00        | Caractéristiques n/c           |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | Lot 2 : Atlantis inc.                | 235 121,50        | Caractéristiques n/c           |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | Lot 2 : Bodygym équipements          | 284 920,00        |                                |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | Lot 2 : Fitness Nutrition Équipement | 309 649,23        |                                |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | Lot 2 : Kinequip                     | 311 570,00        |                                |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | <b>Lot 3 : Stak Fitness Intl</b>     | <b>24 087,10</b>  | Lot 3 : Stak Fitness Intl      |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | <b>Lot 3 : Kinequip</b>              | <b>43 163,75</b>  | Lot 3 : Kinequip               |   |
|                     |       | 2015-02-10                    | <b>Lot 3 : Bodygym équipements</b>   | <b>20 536,60</b>  | Lot 3 : Bodygym équipements    |   |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre   | Date de conclusion du contrat                            | Soumissionnaire  | Montant soumis   | Contractant                                  | Justification du choix de l'adjudicataire |
|---------------------|---|--|--|--|--|---|
|                     |   | 2015-02-10<br>2015-02-10<br>2015-02-10<br>2015-02-10     | <b>Lot 4 : Kinequip</b><br><b>Lot 4 : Stak Fitness Intl</b><br>Lot 4 : Fitness Nutrition Équipement<br>Lot 4 : Bodygym équipements | <b>13 855,51</b><br><b>10 004,78</b><br>13 714,64<br>10 116,70 | Lot 4 : Kinequip<br>Lot 4: Stak Fitness Intl |   |
|                     |   | 2015-02-10<br>2015-02-10                                 | <b>Lot 5 : Aquam Spécialiste Aquatique</b><br>Lot 5 : Fitness Nutrition Équipement   | <b>68 404,20</b><br>68 804,50                                  | Lot 5: Aquam Spécialiste Aquatique           |   |
| EX516670            | Location, fourniture et installation de 500 appareils d'éclairage pour les expositions ou autres événements au Parc olympique | 2015-02-13<br><br>2015-02-13<br>2015-02-13<br>2015-02-13 | <b>Électro Performance</b><br><br>Investissement BLL<br>Systèmes Urbains inc.<br>Solotech inc.                                     | <b>76 251,30</b><br><br>110 220,00<br>212 108,00<br>256 995,00 | Électro Performance                          | Plus bas soumissionnaire conforme         |
| IM700358            | Achat de points d'accès sans fil de type WiFi (Projet 99-990)   | 2015-02-16   | <b>Informatique EBR</b>  | <b>64 800,00</b>   | Informatique EBR                             | Plus bas soumissionnaire conforme         |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre  | Date de conclusion du contrat | Soumissionnaire                                       | Montant soumis | Contractant   | Justification du choix de l'adjudicataire                      |
|---------------------|--|-------------------------------|---|----------------|---|--|
|                     |  | 2015-02-16                    | IBM Canada Ltée                                       | 125 636,01     |   |  |
| EX516657            | Fourniture d'articles vestimentaires pour les employés du Centre sportif du Parc olympique   | 2015-04-10                    | PEP Concept   | 15 978,00      | PEP Concept   | Plus bas soumissionnaire conforme                              |
|                     |  | 2015-04-10                    | Productions D. Lalande                                | 17 405,08      |   |  |
|                     |  | 2015-04-10                    | Sérigraphie Vellone                                   | 17 470,40      |   |  |
| IM700531            | Fourniture et livraison de douze chariots mobiles à hot-dog                                  | 2015-03-10                    | Willy Dog   | 172 800,00     | Willy Dog   | Plus bas soumissionnaire conforme - une seule soumission reçue |
| IM700472            | Fourniture et livraison, sur demande, de béton sur le site du Parc olympique / Projet 99-006 | 2015-03-25                    | Les Bétons Longueuil 1982 Inc.                        | 68 225,00      | Les Bétons Longueuil 1982 Inc.                        | Plus bas soumissionnaire conforme - une seule soumission reçue |
| IM700533            | Fourniture et livraison d'équipements de restauration  | 2015-03-17                    | Doyon Cuisine   | 292 796,00     | Doyon Cuisine   | Plus bas soumissionnaires conformes - attribution par item     |
|                     |  | 2015-03-17                    | Empire Crockery                                       | 334 440,00     | Empire Crockery                                       |  |
|                     |  | 2015-03-17                    | Pause Café Impérial inc (Imperial Snacking / Slushie) | 167 222,00     | Pause Café Impérial inc (Imperial Snacking / Slushie) |  |

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre   | Date de conclusion du contrat                        | Soumissionnaire   | Montant soumis  | Contractant                    | Justification du choix de l'adjudicataire                      |
|---------------------|---|--|---|---|--------------------------------|--|
|                     |   | 2015-03-17<br>2015-03-17                             | Sani Métal Ltée<br>Russell Rinfret  | 309 300,00<br>326 174,00                                    |                                |  |
| IM700553            | Fourniture et livraison de caisses enregistreuses   | 2015-03-25   | <b>Lirette Dactylo Service inc.</b>   | <b>19 440,00</b>  | Lirette Dactylo Service inc.   | Plus bas soumissionnaire conforme - une seule soumission reçue |
| EX517040            | Fournitures et livraison de produits de bureau  | 2015-06-12<br>2015-06-12<br>2015-06-12<br>2015-06-12 | <b>Lyreco - Produits de bureau</b><br><br>Staples Advantage Canada<br>Rubanco BuroPLUS / ABR<br>Le Spécialiste du Stylo-Papetrie inc. | <b>11 603,31</b><br><br>14 820,78<br>19 568,05<br>28 232,05 | Lyreco - Produits de bureau    | Plus bas soumissionnaire conforme                              |
| BE600099            | Fourniture et livraison de 15 voiturettes neuves électriques de 3 types différents pour le Parc olympique | 2015-06-16<br>2015-06-16<br>2015-06-16               | <b>Item 1 - Produits Mobilicab Canada inc.</b><br><br>Item 1 - Hewitt Équipement Ltée.<br>Item 1 - Location d'outils Simplex          | <b>18 500,00</b><br><br>21 098,00<br>25 500,00              | Produits Mobilicab Canada inc. | Plus bas soumissionnaires conformes - attribution par item     |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre  | Date de conclusion du contrat | Soumissionnaire   | Montant soumis    | Contractant                         | Justification du choix de l'adjudicataire |
|---------------------|--|-------------------------------|---|-------------------|-------------------------------------|---|
|                     |  | 2015-06-16                    | Incorporé<br><b>Item 2 - Produits Mobilicab Canada inc.</b> | <b>23 000,00</b>  | Produits Mobilicab Canada inc.      | (une seule unité au lieu de 2)            |
|                     |  | 2015-06-16                    | Item 2 - Hewitt Équipement Ltée.                            | 20 920,00         | n/c                                 |   |
|                     |  | 2015-06-16                    | Item 2 - Location d'outils Simplex                          | 25 500,00         |                                     |   |
|                     |  | 2015-06-16                    | Incorporé<br>Item 3 - Produits Mobilicab Canada Inc.        | 0,00              |                                     |   |
|                     |  | 2015-06-16                    | Item 3 - Hewitt Équipement Ltée.                            | 117 425,00        |                                     |   |
|                     |  | 2015-06-16                    | <b>Item 3 - Location d'outils Simplex Incorporé</b>         | <b>114 400,00</b> | Location d'outils Simplex Incorporé |   |
| IM700606            | Location et transport d'une (1) nacelle de type articulée, de marque GENIE, modèle Z-135/70 et d'une de type à mât droit, de marque GENIE SX-180 ou éq | 2015-06-29                    | <b>Location Hewitt</b>                                      | <b>108 453,50</b> | Location Hewitt                     | Plus bas soumissionnaire conforme         |
|                     |  | 2015-06-29                    | Accès Location d'équipement                                 | 133 180,00        |                                     |   |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre  | Date de conclusion du contrat | Soumissionnaire                      | Montant soumis | Contractant                 | Justification du choix de l'adjudicataire  |
|---------------------|--|-------------------------------|--------------------------------------|----------------|-----------------------------|--|
| EX517100            | Fourniture et livraison, sur demande, de produits de sécurité pour le Parc olympique | 2015-06-25                    | Les Entreprises Cappco inc.          | 18 453,82      | Les Entreprises Cappco inc. | Plus bas soumissionnaire conforme - plus bas soumissionnaire non conforme : conditions restrictives au bordereau |
|                     |  | 2015-06-25                    | VWR International                    | 5 529,43       | partiel et non conforme     |  |
|                     |  | 2015-06-25                    | Travex inc.                          | 21 410,31      |                             |  |
|                     |  | 2015-06-25                    | Équipement de Sécurité Universel inc | 22 271,17      |                             |  |
|                     |  | 2015-06-25                    | Équipements de sécurité Hotte        | 54 504,22      |                             |  |
| IM700709            | Fourniture et livraison d'un système de cuisson Rational                             | 2015-06-22                    | Doyon Cuisine                        | 33 888,00      | Doyon Cuisine               | Plus bas soumissionnaire conforme  |
|                     |  | 2015-06-22                    | Maison Rondeau inc.                  | 31 489,00      | non conforme                | Plus bas soumissionnaire non conforme  |
|                     |  | 2015-06-22                    | Russell Rinfret                      | 34 875,00      |                             |  |
|                     |  | 2015-06-22                    | Empire Crockery                      | 35 980,00      |                             |  |
|                     |  | 2015-06-22                    | Les Cuisines Equinoxeinc.            | 36 860,00      |                             |  |



Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre  | Date de conclusion du contrat | Soumissionnaire                  | Montant soumis    | Contractant               | Justification du choix de l'adjudicataire                 |
|---------------------|--|-------------------------------|----------------------------------|-------------------|---------------------------|---|
| IM700513            | Fourniture et installation de mobilier pour les bureaux des départements construction, ingénierie et entretien / Projet 99-600<br>48 employés au total, dont 21 bureaux fermés et 27 postes à aires ouvertes | 2015-09-01                    | <b>Lot 1 a) : Solutions Zoom</b> | <b>114 207,37</b> | Lot 1 a) : Solutions Zoom | Plus bas soumissionnaires conformes - attribution par lot |
|                     |  | 2015-09-01                    | Lot 1 a) : Bouty inc.            | 0,00              |                           |   |
|                     |  | 2015-09-01                    | <b>Lot 1 b) : Solutions Zoom</b> | <b>106 079,49</b> | Lot 1 b) : Solutions Zoom |   |
|                     |  | 2015-09-01                    | Lot 1 b) : Bouty inc.            | 0,00              |                           |   |
|                     |  | 2015-09-01                    | <b>Lot 1 c) : Solutions Zoom</b> | <b>11 849,28</b>  | Lot 1 c) : Solutions Zoom |   |
|                     |  | 2015-09-01                    | Lot 1 c) : Bouty inc.            | 0,00              |                           |   |
|                     |  | 2015-09-01                    | <b>Lot 2 : Bouty inc.</b>        | <b>31 493,00</b>  | Lot 2 : Bouty inc.        |   |
|                     |  | 2015-09-01                    | Lot 2 : Solutions Zoom           | 35 175,44         |                           |   |
|                     |  | 2015-09-01                    | <b>Lot 3 : Solutions Zoom</b>    | <b>17 108,12</b>  | Lot 3 : Solutions Zoom    |   |
|                     |  | 2015-09-01                    | Lot 3 : Bouty inc.               | 0,00              |                           |   |
|                     |  | 2015-09-01                    | <b>Lot 4 : Solutions Zoom</b>    | <b>16 463,63</b>  | Lot 4 : Solutions Zoom    |   |
|                     |  | 2015-09-01                    | Lot 4 : Bouty inc.               | 0,00              |                           |   |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre  | Date de conclusion du contrat | Soumissionnaire                        | Montant soumis    | Contractant                 | Justification du choix de l'adjudicataire  |
|---------------------|--|-------------------------------|--|-------------------|-----------------------------|--|
| BE600119            | Fourniture et livraison de deux (2) ciseaux électriques automoteurs de 7,80 M et d'une (1) nacelle aérienne articulée de 15,94 M                     | 2015-08-31                    | <b>Accès Location D'Équipement</b>     | <b>103 300,00</b> | Accès Location D'Équipement | Plus bas soumissionnaire conforme - plus bas soumissionnaire non conforme : devises non en dollars canadien au bordereau |
|                     |  | 2015-08-31                    | Cisolift Distribution Inc.             | 98 335,00         | non conforme                |  |
|                     |  | 2015-08-31                    | Location Hewitt.                       | 122 750,00        |                             |  |
| BE600123            | Fourniture et livraison d'un (1) chariot élévateur de 8000 lbs tout terrain à quatre (4) roues motrices et d'un (1) chariot élévateur de manutention | 2015-09-04                    | <b>Item 1 - Hewitt Équipement Ltée</b> | <b>104 213,00</b> | Hewitt Équipement Ltée      | Plus bas soumissionnaire conforme - plus bas soumissionnaire non conforme : attestation RQ non conforme                  |
|                     |  | 2015-09-04                    | Item 1 - J.H. Ryder Machinerie Limitée | 97 063,00         | non conforme                |  |
|                     |  | 2015-09-04                    | Item 1 - Wajax Équipement              | 104 990,00        |                             |  |
|                     |  | 2015-09-04                    | Item 1 - J.René Lafond inc.            | 109 782,00        |                             |  |
|                     |  | 2015-09-04                    | <b>Item 2 - Hewitt Équipement Ltée</b> | <b>46 381,18</b>  |                             |  |
|                     |  | 2015-09-04                    | Item 2 - J.H. Ryder Machinerie Limitée | 0,00              |                             |  |
|                     |  | 2015-09-04                    | Item 2 - Wajax Équipement              | 0,00              |                             |  |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre   | Date de conclusion du contrat | Soumissionnaire             | Montant soumis   | Contractant         | Justification du choix de l'adjudicataire   |
|---------------------|---|-------------------------------|-----------------------------|------------------|---------------------|---|
|                     |   | 2015-09-04                    | Item 2 - J.René Lafond inc. | 0,00             |                     |   |
| BE600114            | Fourniture et livraison d'un système de sonorisation mobile   | 2015-10-30                    | <b>Omnison et Lumieres</b>  | <b>76 460,00</b> | Omnison et Lumieres | Plus bas soumissionnaire conforme   |
|                     |   | 2015-10-30                    | L'Audi-C Sonorisation Inc.  | 77 774,88        |                     |   |
|                     |   | 2015-10-30                    | Solotech Inc.               | 79 344,00        |                     |   |
|                     |   | 2015-10-30                    | Sono Vidéo Inc.             | 88 085,00        |                     |   |
|                     |   | 2015-10-30                    | AS Production enr.          | 142 357,78       |                     |   |
| EX516056            | Système intégré de gestion de la billetterie et des entrées des événements au Parc olympique                        | 2015-03-27                    | <b>Ticketpro</b>            |                  | Ticketpro           | Plus bas soumissionnaire conforme<br>Évaluation qualité et prix ajusté le plus bas<br>Montant du contrat : 353 215 \$ |
|                     |   | 2015-03-27                    | Réseau admission            |                  |                     |   |
|                     |   | 2015-03-27                    | Outbox Technology CRB Inc.  |                  |                     |   |
| IM700514            | Services de gérance de construction pour la mise aux normes et la rénovation de la Tour de Montréal (Projet 99-727) | 2015-06-17                    | <b>Verreault inc.</b>       |                  | Verreault inc.      | Plus bas soumissionnaire conforme -<br>évaluation qualité et prix ajusté le plus bas                                  |
|                     |   | 2015-06-17                    | Pomerleau inc.              |                  | Pomerleau inc.      | Contrat cédé en octobre 2015 -  |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre  | Date de conclusion du contrat  | Soumissionnaire  | Montant soumis | Contractant                              | Justification du choix de l'adjudicataire  |
|---------------------|--|--|--|----------------|--|--|
|                     |  | 2015-06-17<br>2015-06-17<br>2015-06-17<br>2015-06-17                   | Macogep inc<br>Groupe AXOR Inc.<br>Entreprise de Construction TEQ inc.<br>Construction Cogela  |                |  | vente de Verreault à Pomerleau<br><br>Montant du contrat : 6 342 800 \$                              |
| IM700549            | Services professionnels pour assistance et support en architecture au Parc olympique (Projet 99-727) | 2015-06-03<br><br>2015-06-03<br>2015-06-03<br>2015-06-03<br>2015-06-03 | <b>Provencher Roy + Associés architectes</b><br><br>Ædifica Architecture + Design<br>BLOUIN TARDIF<br>architecture+environnement<br>Cardin Ramirez Julien, architectes<br>DMA architectes s.e.n.c.r.l.<br>Jodoin Lamarre Pratte Architectes inc. |                | Provencher Roy + Associés architectes    | Plus bas soumissionnaire conforme - évaluation qualité seulement<br><br>Montant du contrat : 4,5 M\$ |
|                     |  | 2015-06-03   | Services intégrés Lemay et associés inc.   |                |  |  |
| IM700429            | Services spécialisés pour l'élaboration de la stratégie, des concepts et de la                       | 2015-06-15   | <b>Services intégrés Lemay et associés inc.</b>  |                | Services intégrés Lemay et associés inc. | Évaluation qualité et prix ajusté le plus bas  |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre   | Date de conclusion du contrat  | Soumissionnaire  | Montant soumis | Contractant   | Justification du choix de l'adjudicataire                        |
|---------------------|---|--|--|----------------|---|--|
|                     | création pour le programme de réfection de la Tour de Montréal  | 2015-06-15<br>2015-06-15   | LG2 - Labarre Gauthier Inc.<br>Circo de Bakuza   |                |   | Montant du contrat 189 250 \$                                    |
| IM700566            | Services professionnels pour assistance et support en structure de bâtiment au parc olympique (Projet 99-727)         | 2015-06-22<br><br>2015-06-22<br>2015-06-22<br>2015-06-22<br>2015-06-22 | <b>WSP Canada Inc. (Tout le Québec)</b><br><br>CIMA+s.e.n.c.<br>Groupe SNC-Lavalin inc.<br>Les Consultants S.M. Inc. (Bureau des Offres)<br>SDK et associés inc<br>Stantec Experts-conseils ltée |                | WSP Canada Inc. (Est-du-Québec et Centre-du-Québec) | Meilleure note qualité seulement<br>Montant du contrat : 2 M\$   |
| IM700565            | Services professionnels pour assistance et support en génie électrique et mécanique au Parc olympique (Projet 99-727) | 2015-07-07   | <b>Bouthillette Parizeau Inc.</b>  |                | Bouthillette Parizeau Inc.                          | Meilleure note qualité seulement<br>Montant du contrat : 2,2 M\$ |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre  | Date de conclusion du contrat  | Soumissionnaire   | Montant soumis           | Contractant                  | Justification du choix de l'adjudicataire   |
|---------------------|--|--|---|--------------------------|------------------------------|---|
|                     |  | 2015-07-07<br>2015-07-07<br>2015-07-07<br>2015-07-07<br>2015-07-07<br>2015-07-07<br>2015-07-07 | Beaudoin Hurens<br>Les Consultants S.M. Inc. (Bureau des Offres)<br>Pageau Morel inc.<br>Stantec Experts-conseils ltée<br>Tetra Tech QB Inc.<br>WSP Canada Inc. (Tout le Québec)<br>GCM Consultants/Construction Volo<br>Dupras Ledoux Inc. |                          |                              |   |
| IM700321            | Service d'un agent de la santé et de la sécurité au travail pour le Parc olympique | 2014-11-19   | SSTConsultants inc.   | 420 000,00               | SSTConsultants inc.          | Plus bas soumissionnaire conforme<br>Plus bas soumissionnaire était non conforme : contrats similaires non conformes et qualification |
|                     |  | 2014-11-19<br>2014-11-19   | Consultants MSDF inc.<br>Experts Geoconseils  | 357 000,00<br>389 100,00 | non conforme<br>non conforme | des candidats non conformes<br>(tirage au sort entre les 2 soumissionnaires ex-aequo)   |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre   | Date de conclusion du contrat                        | Soumissionnaire   | Montant soumis  | Contractant                                       | Justification du choix de l'adjudicataire   |
|---------------------|---|--|---|---|---|---|
|                     |   | 2014-11-19<br>2014-11-19<br>2014-11-19<br>2014-11-19 | Action SST<br>Secuformac Inc<br>IGF Vigilance<br>CIMA+s.e.n.c.                          | 420 000,00<br>450 000,00<br>513 000,00<br>540 000,00  | ex-aequo / tirage au sort                         |   |
| EX516169            | Inspection annuelle des systèmes de protection, de détection incendie et des réseaux de signalisations du Stade olympique de Montréal | 2015-05-20<br><br>2015-05-20<br>2015-05-20           | <b>Tyco Feu et Sécurité Intégrés</b><br><br>Guard-x inc<br>Protection Incendie MCI inc. | <b>1 392 177,00</b><br><br>327 715,00<br>1 682 220,00 | Tyco Feu et Sécurité Intégrés<br><br>non conforme | Plus bas soumissionnaire conforme<br>Plus bas soumissionnaire non conforme : licence RBQ non conforme |
| EX517590            | Services de contrôle de foule lors d'événements au Parc olympique   | 2015-10-22   | <b>Groupe de sécurité Garda SENC</b>  | <b>24,30%</b>   | Groupe de sécurité Garda SENC                     | Plus bas soumissionnaire conforme - une seule soumission reçue<br>Montant du contrat : 900 000 \$     |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre   | Date de conclusion du contrat | Soumissionnaire                        | Montant soumis | Contractant                            | Justification du choix de l'adjudicataire  |
|---------------------|---|-------------------------------|--|----------------|--|--|
| EX516246            | Fournir la main d'œuvre , les équipements et les matériaux nécessaires pour effectuer des travaux en plomberie au Parc olympique    | 2015-01-26                    | Av-Tech inc.                           | 37,99%         | Av-Tech inc                            | Plus bas soumissionnaire conforme<br>- plus bas soumissionnaire non conforme : permis de place d'affaire non conforme<br>Montant du contrat : 450 000 \$ |
|                     |   | 2015-01-26                    | Plomberie Aqua Plus inc.               | 14,85%         | n/c                                    |  |
|                     |   | 2015-01-26                    | Tuyauterie Dunor inc.                  | 48,00%         |  |  |
| EX516188            | Entretien préventif et réparation des portes levantes du Parc olympique et des équipements pétroliers au Parc olympique             | 2015-01-28                    | Asselin Industriel - Porte Dorion 1948 | 192 661,00     | Asselin Industriel - Porte Dorion 1948 | Plus bas soumissionnaire conforme  |
|                     |   | 2015-01-28                    | Les Portes Industrielles Indotech inc. | 235 650,20     |  |  |
|                     |   | 2015-01-28                    | Citadelle                              | 280 650,00     |  |  |
| EX516437            | Fournir la main-d'oeuvre, l'équipement et tous les matériaux nécessaires pour effectuer des travaux d'électricité au Parc olympique | 2015-01-21                    | La Cie électrique Britton Ltée         | 15,00%         | La Cie électrique Britton Ltée         | Plus bas soumissionnaire conforme (tirage au sort entre les 2 soumissionnaires ex-aequo)   |



Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre   | Date de conclusion du contrat  | Soumissionnaire   | Montant soumis   | Contractant               | Justification du choix de l'adjudicataire |
|---------------------|---|--|---|--|---------------------------|---|
|                     |   | 2015-01-21<br>2015-01-21<br>2015-01-21<br>2015-01-21<br>2015-01-21                   | Le Groupe Parmo<br>JNA Leblanc électrique Inc<br>Av-Tech INC..<br>Les Services Électriques Blanchette Inc.<br>Rial Électrique Inc.  | 15,00%<br>16,00%<br>22,44%<br>30,00%<br>32,00%   | ex aequo / tirage au sort |   |
| IM700504            | Construction des départements ingénierie, construction et entretien au Parc olympique / Projet 99-600 | 2015-05-01<br><br>2015-05-01<br>2015-05-01<br>2015-05-01<br>2015-05-01<br>2015-05-01 | Groupe VIG inc.<br><br>Constructions Pier-Jal Inc.<br>Groupe C. & G. Beaulieu Inc<br>Construction D.L.T. (2014) inc.<br>Construction Sanabel inc.<br>Construction Michel Gagnon Ltee - Québec<br>Norgereq Ltée. | 1 491 000,00<br><br>1 816 850,00<br>1 692 598,00<br>1 647 000,00<br>1 629 970,78<br>1 588 850,00<br>1 584 201,26 | Groupe VIG inc.           | Plus bas soumissionnaire conforme         |
|                     |   | 2015-05-01<br>2015-05-01   | Les Entreprises QMD inc.<br>Procova inc.  | 1 584 200,00<br>1 564 000,00   |                           |   |

## RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 09

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme.

---

---

Réponse :

| Appel d'offres (no) | Titre | Date de conclusion du contrat | Soumissionnaire         | Montant soumis | Contractant | Justification du choix de l'adjudicataire |
|---------------------|-------|-------------------------------|-------------------------|----------------|-------------|---|
|                     |       | 2015-05-01                    | Construction Gesmo inc. | 1 510 000,00   |             |   |

Ces informations sont toutefois disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec: <https://www.seao.ca/>

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question

10

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi  
(soumission publique, sur invitation ou contrat  
négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet  
ministériel

---

---

Réponse :

Sans objet.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question

11

Le nombre de toutes les ressources œuvrant au sein  
d'un ministère ou d'un organisme et qui ne sont pas  
employés du gouvernement.

---

---

Réponse :

Les informations relatives aux contrats octroyés à des firmes externes sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca/> ainsi qu'aux engagements financiers de 25 000\$ et plus qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question

12

Projet de développement informatique ou de  
modernisation des systèmes informatiques de plus de  
100 000 \$ initié depuis 2003-2004

Réponse :

|   |   |                       |                         |
|---|---|-----------------------|-------------------------|
| Projet  | Refonte du réseau informatique de la RIO  |                       |                         |
| Nature  | Revoir l'architecture du réseau informatique incluant la dorsale fibre, les équipements de communications et le câblage de cuivre |                       |                         |
| Échéancier initial (et revu)  | 2016-02 (2015-09)   |                       |                         |
| Budget original   | 2 800 000 \$  |                       |                         |
| Estimation du coût total du projet  | 2 800 000 \$  |                       |                         |
| Montant dépensé ventilé par année   | 2012-13 :<br>113 700 \$   | 2013-14<br>898 900 \$ | 2014-15<br>1 589 200 \$ |
| Estimation du montant à déboursier pour compléter le projet                               | 0 \$  |                       |                         |
| % de réalisation  | 100 %   |                       |                         |
| Politique-cadre sur la gestion des ressources<br>informationnelles des organismes publics | à ce jour, un seul appel d'offres a été effectué et les fournisseurs de logiciel libre pouvaient présenter une solution.          |                       |                         |

|   |  |                        |  |
|---|--|------------------------|--|
| Projet  | Remplacement de l'infrastructure de stockage                               |                        |  |
| Nature  | Remplacer l'infrastructure serveur et stockage qui est en fin de vie utile |                        |  |
| Échéancier initial (et revu)  | 2015-12 (2015-06)  |                        |  |
| Budget original   | 250 000 \$   |                        |  |
| Estimation du coût total du projet  | 250 000 \$   |                        |  |
| Montant dépensé ventilé par année   | 2013-14 :<br>197 900 \$  | 2014-15 :<br>13 900 \$ |  |
| Estimation du montant à déboursier pour compléter le projet                               | 0 \$   |                        |  |
| % de réalisation  | 100 %  |                        |  |
| Politique-cadre sur la gestion des ressources<br>informationnelles des organismes publics | Un appel d'offres a été publié.  |                        |  |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question  
13

Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2015-2016 (et la ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes:

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) la décoration et l'embellissement;
- e) le distributeur d'eau de source;
- f) le remboursement des frais de transport;
- g) le remboursement des frais d'hébergement;
- h) le remboursement des frais de repas;
- i) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- j) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - I. a) au Québec;
  - II. b) à l'extérieur du Québec.

| Type de dépense   | Montant<br>\$ |
|---|---------------|
| a) Coût d'utilisation et de location de photocopieurs   | 60 889 \$     |
| b) Mobilier de bureau   | 20 740 \$     |
| c) L'ameublement  | 35 099 \$     |
| d) La décoration et l'embellissement  | 0 \$          |
| e) Distributeurs d'eau de source  | 18 290 \$     |
| f) Remboursement de frais de transport  | 10 665 \$     |
| g) Remboursement de frais d'hébergement   | 4 522 \$      |
| h) Remboursement de frais de repas  | 2 319 \$      |
| i) Frais de fêtes   | 9 016 \$      |
| Frais d'alcool  | 0 \$          |
| j) Frais de participation à des congrès, des colloques et frais de perfectionnement et de ressourcement |               |
| a) au Québec  | 45 677 \$     |
| b) hors Québec  | 0\$           |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question  
13

---

Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2015-2016 (et la ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes:

- a) la photocopie;
  - b) le mobilier de bureau;
  - c) l'ameublement;
  - d) la décoration et l'embellissement;
  - e) le distributeur d'eau de source;
  - f) le remboursement des frais de transport;
  - g) le remboursement des frais d'hébergement;
  - h) le remboursement des frais de repas;
  - i) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
  - j) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
    - I. a) au Québec;
    - II. b) à l'extérieur du Québec.
-

# RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question

14

Dépenses reliées à la téléphonie

Réponse :

|  | Nombre          | Coût<br>(\$) |
|--|-----------------|--------------|
| <b><u>CELLULAIRES</u></b>  |                 |              |
| ✓ Nombre de téléphones cellulaires   |                 |              |
| - Téléphone cellulaire   | 2               |              |
| - iPhone   | 61              |              |
| ✓ Coût d'acquisition des appareils:  |                 | --           |
| ✓ Coût des contrats téléphoniques (frais mensuels récurrents):                             |                 | 24 439 \$    |
| ✓ Coût d'utilisation des appareils (minutes excédentaires, messages textes, interurbains): |                 | 14 629 \$    |
| ✓ Coûts des frais d'itinérance   |                 | 2 500 \$     |
| ✓ Coûts des frais de pénalité  |                 | 354 \$       |
| ✓ Nom du fournisseur: Rogers   |                 |              |
| ✓ Nombre de minutes utilisées:   | 503 825 minutes |              |
| <b><u>TABLETTES ÉLECTRONIQUES ET ORDINATEURS PORTABLES</u></b>                             |                 |              |
| ✓ Nombre de tablettes électroniques  |                 |              |
| - iPad   | 5               |              |
| - iPad (sans forfait data)   | 2               |              |
|  | 55              |              |
| ✓ Nombre de portables utilisés   |                 |              |
| ✓ Coût d'acquisition des appareils:  |                 | 799 \$       |
| ✓ Nom du fournisseur pour l'acquisition: Apple Store                                       |                 |              |
| ✓ Coût des contrats pour iPad:   |                 | 1 210 \$     |
| ✓ Coût d'utilisation des appareils:  |                 | 1 256 \$     |
| ✓ Nom du fournisseur de service: Rogers  |                 |              |
| ✓ Nombre de minutes utilisées:   | nil             |              |
| <b><u>TÉLÉAVERTISSEURS</u></b>   |                 |              |
| ✓ Nombre de téléavertisseurs   | 3               |              |
| ✓ Coût d'acquisition des appareils:  |                 | en location  |
| ✓ Coût d'utilisation des appareils:  |                 | 172 \$       |
| ✓ Nom du fournisseur: Rogers   |                 |              |
| ✓ Nombre de minutes utilisées: nil   |                 |              |

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du ministère en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphe 25).



Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question

15

Effectifs de la Régie

---

---

Réponse :

- A) **Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones, des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi pour 2014-2015 : 35 ans et moins**

Employés non assujettis à la Loi sur la Fonction publique.

- B) **Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones, des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi pour 2014-2015 : 35 ans et plus**

Employés non assujettis à la Loi sur la Fonction publique.

- C) **Le nombre total de jours de maladie pris par le personnel**

Employés non assujettis à la Loi sur la Fonction publique.

- D) **Le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus**

Employés non assujettis à la Loi sur la Fonction publique.

- E) **Le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires**

Employés non assujettis à la Loi sur la Fonction publique.

- F) **Le nombre total de jours de vacances pris par le personnel**

Employés non assujettis à la Loi sur la Fonction publique.

- G) **Le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 49 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus**

Employés non assujettis à la Loi sur la Fonction publique.

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question

15

Effectifs de la Régie

---

---

Réponse :

---

**H) Plaintes pour harcèlement psychologique**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

---

**I) Le nombre et la répartition par catégorie d'emploi du personnel qui reçoit une double rémunération**

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1<sup>o</sup> de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

**J) L'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi**

Employés non assujettis à la Loi sur la Fonction publique.

---

**K) L'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir**

Pour l'exercice financier débutant le 1<sup>er</sup> novembre et se terminant le 31 octobre :

|   |           |   |
|---|-----------|---|
| ♦ | 2012-2013 | Aucun pour la complexité de la tâche<br>4 pour cumul de fonctions             |
| ♦ | 2013-2014 | Aucun pour la complexité de la tâche à accomplir<br>3 pour cumul de fonctions |
| ♦ | 2014-2015 | Aucun pour la complexité de la tâche à accomplir<br>3 pour cumul de fonctions |

---

**L) Le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie**

Pour l'exercice financier débutant le 1<sup>er</sup> novembre et se terminant le 31 octobre :

|   |           |   |
|---|-----------|---|
| ♦ | 2012-2013 | 2 |
| ♦ | 2013-2014 | 2 |

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question

15

Effectifs de la Régie

---

---

Réponse :

♦ 2014-2015 2

---

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques  
Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question

15

Effectifs de la Régie

Réponse :

M) Le nombre de postes par catégorie d'emploi

| <u>CATÉGORIE</u>                | <u>En 2012</u> | <u>En 2013</u> | <u>En 2014</u> | <u>En 2015</u> |
|---------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Cadre                           | 35             | 45             | 33             | 29             |
| Contremaître                    | 0              | 0              | 0              | 0              |
| Professionnelle                 | 37             | 48             | 43             | 45             |
| Bureau – Technique et assimilés | 60,30          | 57,30          | 52,30          | 50,30          |
| Métier                          | 46             | 49             | 48             | 48             |
| <b>TOTAL</b>                    | <b>178,30</b>  | <b>178,30</b>  | <b>176,30</b>  | <b>172,30</b>  |

N) Le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq (5) prochains exercices budgétaires

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

O) Le nombre d'employés permanents et temporaires

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

P) Le nombre de départs volontaires, ventilé par raisons du départ

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

# RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question

16

Pour chaque ministère et organisme, et ce par direction :

- a) le nombre de départs à la retraite en 2014-2015 et en 2015-2016;
- b) le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c) le nombre de départs à la retraite prévus pour 2015-2016 et 2016-2017 et les indemnités de retraite qui seront versées;
- d) le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats

Réponse :

A) La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

B) Nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines : 6

C) Nombre de départs à la retraite prévus

- pour 2015-16 : 8
- pour 2016-17 : 4
- pour 2017-18 : 3

Indemnités de retraite qui seront versées en 2015-16 : 0 \$

D) Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats : 4

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

Liste des baux pour les espaces occupés par les  
ministères et organismes en 2015-2016 en indiquant  
pour chacun d'eux :

Question

17

- a) l'emplacement de la location;
- b) la superficie totale pour chaque local loué;
- c) la superficie totale réellement occupée;
- d) la superficie inoccupée;
- e) le coût de location au mètre carré;
- f) le coût total de ladite location;
- g) les coûts d'aménagement, de rénovation réalisé depuis le 1er avril 2015, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- h) la durée du bail;
- i) le propriétaire de l'espace loué;
- j) j) les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

---

Réponse :

Sans objet.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base annuelle sur le site Internet du ministère en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphe 27).

# RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

## Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 18

Pour le cabinet ministériel et les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, coûts du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux effectués les espaces occupés.

Réponse :

Des bureaux administratifs ont dû être refaits complètement à neuf suite à une inondation en janvier 2015 à la suite d'un bris de chauffe-eau et de conduites aériennes.

### Description

#### Coût total des travaux

367 268 \$ <sup>(1)</sup>

- Nettoyage des lieux avant la construction
- Réfection et reconstruction des bureaux administratifs de la Présidence-direction générale, la direction Événements et développement des affaires, (gestion), une cuisinette et trois salles de réunions
- Réaménagement de la vice-présidence Construction et entretien (gestion), de la vice-présidence, Capital humain et du département des communications

### Notes :

- <sup>(1)</sup> Les traitements à l'interne pour réaliser ces travaux totalisent 113 270 \$ et sont inclus dans le coût total des travaux. Ces travaux ont affecté 19 employés et 3 membres de la haute direction.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question **19** Liste du personnel de cabinet de chaque membre du  
Conseil des ministres.

---

---

Réponse :

Sans objet.



RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

Liste des sommes d'argent versées en 2015-2016 à même  
le budget discrétionnaire du ministre, du ministre  
délégué, du ministère ou de l'organisme, en indiquant  
:

Question 20

- a) le nom de l'organisme concerné ou de la  
personne;
- b) la circonscription électorale;
- c) le montant attribué;
- d) le détail du projet visé et le but poursuivi  
par le ministère ou l'organisme.

---

Réponse :

Sans objet.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

Liste du personnel hors structure, par catégorie  
d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires,  
etc.), rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe  
aucun poste dans ce ministère :

Question 21

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale et l'assignation  
actuelle;
- e) la date de l'assignation hors structure;
- f) la date de la fin de l'assignation, s'il y a  
lieu.

---

Réponse :

Sans objet.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Liste du personnel en disponibilité par catégorie  
d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires,  
etc.), en indiquant :

Question 22

- a) le poste initial;
- b) le salaire;
- c) le poste actuel, s'il y a lieu;
- d) la date de la mise en disponibilité;
- e) les prévisions pour 2016-2017.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017  
Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques  
Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 23

---

Pour chaque ministère et organisme public (y compris les agences, sociétés, établissements, institutions, etc.), fournir pour 2015-2016, le nombre d'occasionnels mis à pied dont le ministère ou l'organisme a mis fin à l'emploi ou dont le contrat n'a pas été renouvelé, en précisant la ou les raisons et en ventilant :

- a) par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, personnel de soutien, fonctionnaires, etc.);
  - b) prévisions pour 2016-2017;
  - c) c) par catégorie d'âge.
- 

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

Question 24

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé et le nom de l'organisme;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale;
- e) l'assignation actuelle;
- f) la date de l'assignation hors structure;
- g) la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

---

---

Réponse :

Sans objet.

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

|          |    |   |
|----------|----|---|
| Question | 25 | Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics. |
|----------|----|---|

Réponse :

| Fournisseur                                  | Description  | Montant payé (\$) |
|--|--|-------------------|
| Internet                                     |  |                   |
| CSPQ, Centre de services partagés du Québec  | Utilisation des services de la direction générale des acquisitions du Centre de services partagés du Québec<br>Abonnement annuel | 500,00            |
| SÉ@O - Médias Transcontinental SENC          | Frais d'addendas et autres pour la publication d'appels d'offres   | 973,34            |
| SOQUIJ                                       | Frais d'abonnement à la banque de données juridiques Azimut et aux plunitifs et frais de consultation du registre foncier        | 367,25            |
| Journaux                                     |  |                   |
| Communications Grenier 1370-1842 Québec inc. | Abonnement annuel Grenier aux nouvelles  | 375,00            |
| La Presse                                    | Abonnement au quotidien La Presse  | 120,00            |
| Le Journal de Montréal                       | Abonnement au quotidien Le Journal de Montréal   | 89,99             |
| Les Affaires                                 | Journal Les Affaires (abonnement 2 ans)  | 89,99             |
| Médias Transcontinental SENC                 | Abonnement annuel aux journaux de quartier: Les nouvelles Hochelaga-Maisonneuve, La Petite Patrie, Le Flambeau de l'Est          | 390,00            |
| The Gazette                                  | Abonnement au quotidien The Gazette  | 286,00            |
| Livres                                       |  |                   |
| Gestion de projets S.P. Inc.                 | Achat de 20 exemplaires du livre « Réussir vos projets : 20 pratiques gagnantes en gestion de projets d'affaires »               | 499,00            |

Pour l'exercice financier de la Régie des installations olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

|          |    |   |
|----------|----|---|
| Question | 25 | Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics. |
|----------|----|---|

Réponse :

| Fournisseur                                       | Description  | Montant payé (\$) |
|---|--|-------------------|
| Magazines   |  |                   |
| Éditions Faton                                    | Abonnement de deux ans au magazine Sport et Vie  | 159,14            |
| La société canadienne de génie civil              | Abonnement à la Revue canadienne de génie civil  | 55,00             |
| Pollstar  | Magazine Pollstar Weekly, 2 comptes PollstarPro.com , Pollstar Digital Magazine Edition and Directories (abonnement : 2 ans) | 1 032,25          |
| Protégez-vous                                     | Abonnement au magazine Protégez-vous   | 82,00             |
| Publications professionnelles                     |  |                   |
| Association des ingénieurs-conseils du Québec     | Guide et lexique de gestion des services de l'ingénierie   | 70,00             |
| Conseil national de recherches Canada             | Code national de plomberie   | 410,00            |
|   | Code de l'énergie en bâtiment  |                   |
| Éditions Yvon Blais                               | Abonnement à la Référence Droit civil et droit québécois   | 1 705,00          |
| Infopresse  | Guide des médias   | 32,00             |
| Registre des droits personnels et réels mobiliers | Frais de consultation  | 9,00              |
| Registre des entreprises du Québec                | Frais de consultation du registre foncier  | 42,00             |
| Wolters Kluwer Québec Ltée                        | Manuel d'application des taxes avec législation et documents gouvernementaux   | 1 939,00          |
|   | Accès à l'information et protection des renseignements personnels - Abonnement aux mises à jour                              |                   |
|   | Guide fiscal CCH - Abonnement aux mises à jour   |                   |

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 25

Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics.

---

---

Réponse :



RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

|          |    |   |
|----------|----|---|
| Question | 26 | Les sommes déboursées par le cabinet ministériel, le ministère ou les organismes publics pour l'achat de billets de saison, la réservation de loges et les frais payés afin de devenir membre d'un club privé ou autre. |
|----------|----|---|

---

Réponse :

Sans objet.

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques  
Du 1er novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 27

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;
- c) les coûts de construction du site;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites ventilée par section et/ou page du site (nombre de «hits»);
- g) la fréquence moyenne de mise à jour;
- h) le responsable du contenu sur le site.

Réponse :

a) Nom du site : Parc olympique

b) Le site Web a été développé originalement par l'entreprise Inpix (en 2011) et a reçu une mise à jour graphique effectuée à l'interne en 2013.

c) Coûts original du développement : 83 000 \$\*

d) Coût annuel de l'hébergement, d'entretien: 2 640 \$  
Coût annuel de l'hébergement du calendrier d'événements : 1 000 \$

g) Fréquence des mises à jour : quotidienne.

h) Responsable du contenu : le Parc olympique.

La sous-question f) ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

\* Payé dans l'année financière 2010-2011

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1er novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Pour chaque site Internet du ministère ou de  
l'organisme public (incluant les événements  
ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site  
:

Question 27

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des  
personnes qui ont conçu le site;
- c) les coûts de construction du site;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise  
à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en  
spécifiant combien de fois le site a été refait  
et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et  
mensuelle des visites ventilée par section et/ou  
page du site (nombre de «hits»);
- g) la fréquence moyenne de mise à jour;
- h) le responsable du contenu sur le site.

---

---

Réponse :

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1er novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

|             |  |
|-------------|--|
|             | Nominations de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée: |
| Question 28 | a) la liste;   |
|             | b) le nom des personnes;   |
|             | c) les mandats de chacune des personnes;   |
|             | d) le détail des contrats octroyés pour chaque mandat;   |
|             | e) le résultat du travail effectué;  |
|             | f) les échéances prévues;  |
|             | g) les sommes impliquées.  |

---

---

Réponse :

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 7.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1er novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

|          |    |  |
|----------|----|--|
| Question | 29 | Les dépenses effectuées par ministère pour les tournées, les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec. |
|----------|----|--|

---

---

Réponse :

Sans objet.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1er novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 30

---

Pour chaque ministère ou organisme, concernant les demandes d'accès à l'information :

- a) Les coûts reliés au traitement et réponses des demandes d'accès;
  - b) Le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
  - c) Le nombre total de demandes reçues;
  - d) Le nombre de refus;
  - e) Le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
  - f) Le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
  - g) Le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.
- 

Réponse :

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2015 de la Régie des installations olympiques.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1er novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

|          |    |   |
|----------|----|---|
| Question | 31 | La liste exhaustive de tous les mandats et dossiers et de toutes les activités confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres. |
|----------|----|---|

---

Réponse :

La réponse à cette question est incluse dans les réponses des questions 1 et 2.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

|          |    |   |
|----------|----|---|
| Question | 32 | Liste des entités administratives créées, fusionnées, scindées ou abolies sous la responsabilité du ministère |
|----------|----|---|

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.



RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 33

La liste des ententes et leur nature, signées en 2015-2016 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes et ce, pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 34

Le détail des crédits périmés et reportés pour  
chaque ministère et organisme par année  
budgétaire pour 2015-2016 et les prévisions pour  
2016-2017.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 35

---

L'inventaire complet des services tarifés que le ministère et les organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2016-2017.

---

Réponse :

L'information concernant la *Politique de financement des services publics* sera présentée au rapport annuel 2015 de la Régie des installations olympiques.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 36

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan  
de réduction des dépenses de fonctionnement pour  
2015-2016 et les prévisions 2016-2017.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 37

Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2015-2016 et en 2016-2017, ainsi que les prévisions pour 2017-2018 et 2018-2019, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

---

---

Réponse :

Sans objet.

# RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

Question 38

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

---

Réponse :

La Régie des installations olympiques n'a pas versé de prime au rendement, ni de bonis au cours de son exercice financier 2014-2015.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 39

---

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ (allocations de transition), incluant les montants versés pour bris de contrat.

---

Réponse :

Montant total des primes de départ en 2014-2015 :

99 553 \$

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 40

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2015-2016 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.



# RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 41

---

Combien y a t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, à qui les salaires ont été versés sans qu'aucune de leur fonction ou tâche ne leur soit assignée ? Pour chaque personne :

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
  - b) fournir la liste des salaires versés et préciser le montant total dépensé par le ministère ou l'organisme.
- 

Réponse :

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question

42

Combien y a t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite du changement de gouvernement? Pour chaque personne :

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
  - b) fournir la liste des salaires versés.
- 
- 

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le ministère du Conseil exécutif pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 43

Liste des personnes et le mandat des comités formés  
par le Conseil exécutif, les ministères ou organismes  
ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.

---

---

Réponse :

Sans objet.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 44

Pour la préparation des projets de loi, des politiques, des stratégies ou des consultations gouvernementales, indique, pour chaque type, si une entente de confidentialité a été requise par le ministère ou le cabinet auprès des partenaires. Le cas échéant, pour chacun des types visés, fournir la liste des partenaires engagés ainsi que ladite entente.

---

---

Réponse :

Cette question semble non pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 45

---

Coûts de reconduction des programmes existants :  
liste exhaustive des programmes ministériels  
existants à la fin de l'année financière 2015-2016 et  
qui n'ont pas été reconduits intégralement en 2016-  
2017. Pour chacun de ces programmes existants en  
2015-2016, donner le coût de reconduction intégral et  
la dépense prévue aux crédits 2016-2017, en incluant  
les programmes qui ont été abolis et pour lesquels la  
dépense sera nulle.

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 46

Liste des situations où s'est appliqué le principe du  
cran d'arrêt, tel qu'il est défini dans le Budget de  
dépenses 2014-2015.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les  
ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

|          |    |   |
|----------|----|---|
| Question | 47 | Indiquer les nouvelles initiatives ou toute majoration apportée à un programme existant, les montants en cause ainsi que les mesures prises pour dégager les sommes nécessaires à leur financement. |
|----------|----|---|

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

|          |    |  |
|----------|----|--|
| Question | 48 | Nombre de fonctionnaires ou ETC affectés au Plan Nord. |
|----------|----|--|

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes pour l'année 2015-2016 seulement.



RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question **49** Ventilation du budget du ministère consacré au Plan  
Nord.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes pour l'année 2015-2016 seulement.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

|          |    |  |
|----------|----|--|
| Question | 50 | Nombre d'employés ou ETC affectés à la Stratégie maritime. |
|----------|----|--|

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil exécutif (Secrétariat à l'implantation de la stratégie maritime) pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question **51** Ventilation du budget du ministère consacré à la  
Stratégie maritime.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil exécutif (Secrétariat à l'implantation de la stratégie maritime) pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 52 Liste des aides financières accordées en vertu de  
programmes financés par le Fonds vert.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et à la Lutte contre les changements climatiques pour tous les ministères et organismes (Fonds vert).

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question **53** Liste des aides financières accordées en vertu de  
programmes financés par le Fonds du Plan Nord.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le ministère de l'Énergie et des Ressources  
naturelles (Fonds des ressources naturelles) pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question **54** Liste des aides financières accordées en vertu de  
programmes financés par le Fonds du Plan Nord.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 55

Portrait global et montant global de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme qui ont fait l'objet de coûts additionnels sans être autorisés directement par les sous-ministres ou les dirigeants d'organismes publics, mais plutôt à la suite à une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*.

---

---

Réponse :

Le montant initial et final des contrats sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca>.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 56

---

Concernant les dépenses en informatique, pour chacun des ministères et organismes (incluant les agences, sociétés d'État, établissements, institutions ou autres) :

- a) La dépense totale (opération et capital);
  - b) Les grands dossiers en cours;
  - c) Le nombre d'employés attitrés aux dossiers informatiques;
  - d) Le nombre de consultants externes attitrés aux dossiers informatiques.
- 

Réponse :

a) **Dépense totale (opération et capital) :**

2 708 200 \$

b) **Les grands dossiers en cours:**

Les informations sont disponibles au tableau de bord  
Site Internet : <https://www.tableaubordprojetsri.gouv.qc.ca/>

d) **Le nombre de consultants externes attitrés aux dossiers informatiques :**

La réponse à cette sous-question est incluse dans la réponse à la question 11.



RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 57

- 
- a) Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir, le montant total en ventilant par catégorie d'emploi : la masse salariale.
- b) Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir, le montant total en ventilant par catégorie d'emploi : les indemnités de retraite, s'il y a lieu.
- 

Réponse :

a) **Masse salariale :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

b) **Indemnités de retraite:**

Montant des indemnités de retraite versées en 2014-2015 : 54 637 \$

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 58

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.

---

---

Réponse :

Veuillez référer aux réponses aux sous-questions c) et f) de la question 15.

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

Question 59

---

Pour chaque ministère et organisme public, portrait complet et bilan détaillé des actions entreprises et des compressions réalisées à la suite de l'annonce du président du Conseil du trésor le 25 novembre 2014, plus précisément dans le cadre :

- a) du Plan de réduction des effectifs pour les ministères et organismes visant une réduction d'au minimum de 2% de leur niveau d'effectifs;
  - b) du chantier sur la révision et l'optimisation des structures et des organismes de l'État;
  - c) d'autres actions visant à limiter certains facteurs pouvant contribuer à augmenter les dépenses de rémunération;
  - d) de la suspension des bonis au personnel de direction et d'encadrement des ministères, des organismes gouvernementaux et des cabinets ministériels.
- 

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 60

Pour chaque ministère et organisme public, le détail  
des actions réalisées et/ou amorcées en 2015-2016 en  
vue d'atteindre les objectifs fixés dans la Stratégie  
gouvernementale de développement durable

---

---

Réponse :

L'information sera présentée au rapport annuel 2015 de la Régie des installations olympiques.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 61

Pour chaque ministère et organisme, liste de tous les rapports (d'évaluation, de vérification, d'enquête ou autres), études, avis, analyses, etc. produits par le ministère ou commandés à un organisme ou une firme externe

---

---

Réponse :

Cette question semble non pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements généraux

Étude des crédits 2016-2017

Pour l'exercice financier de la Régie des installations  
olympiques

Du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 31 octobre 2015

---

---

Question 62

Pour chaque ministère et organisme public, le nombre total de personnes ayant bénéficié du paiement de cotisation à une association (ordre ou corporation) professionnelle en vertu de la *Directive concernant le paiement par le gouvernement de cotisations à des associations (6-79) du Conseil du trésor*.

---

---

Réponse :

22 personnes.